

- I** **Bruciatore di gasolio**
- GB** **Light oil burner**
- F** **Brûleur fioul domestique**
- D** **Öl-Gebläsebrenner**
- E** **Quemador de gasóleo**

Funzionamento monostadio  
One stage operation  
Fonctionnement à 1 allure  
Einstufiger Betrieb  
Funcionamiento a 1 llama

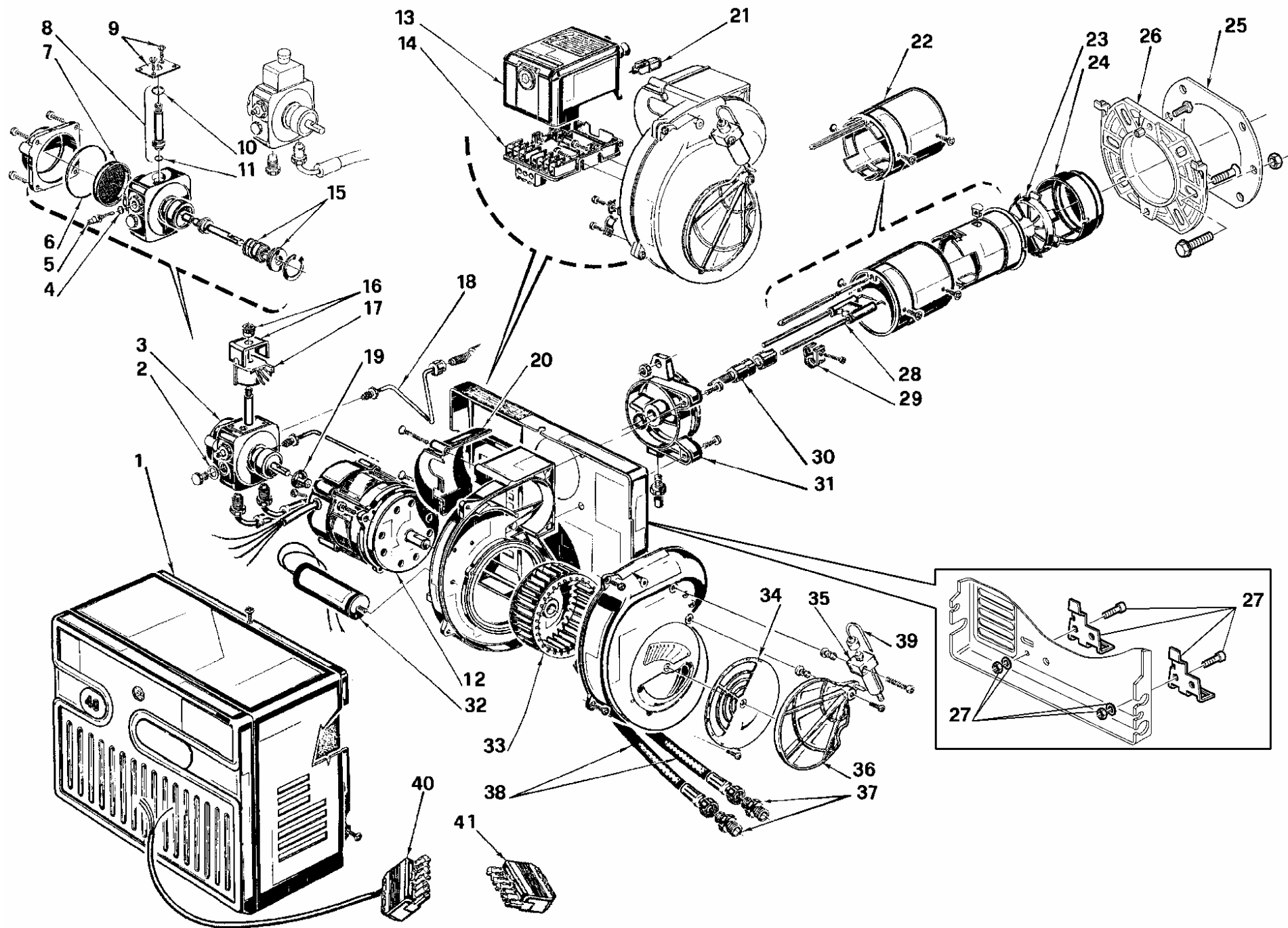


CODICE - CODE  
CÓDIGO

MODELLO - MODEL - MODELE  
MODELL - MODELO

20181381

RIELLO 40 G5



| N. | COD.     | DESCRIZIONE         | DESCRIPTION          | DESCRIPTION         | BESCHREIBUNG                      | DENOMINACION           | MATRICOLA BRUCIATORE<br>BURNER SERIAL NUMBER<br>MATRICULE BRULEUR<br>BRENNER KENN-NUMMER<br>MATRICULA QUEMADÓRES | * |
|----|----------|---------------------|----------------------|---------------------|-----------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1  | 20183283 | COFANO              | COVER                | CAPOT               | VERKLEIDUNG                       | TAPA                   |                                                                                                                  | B |
| 2  | 3007077  | GUARNIZIONE         | SEAL                 | JOINT               | DICHTUNG                          | JUNTA                  |                                                                                                                  | B |
| 3  | 20032000 | POMPA               | PUMP                 | POMPE               | PUMPE                             | BOMBA                  |                                                                                                                  | C |
| 4  | 3007028  | ANELLO OR           | O-RING               | JOINT TORIQUE       | O-RING-DICHTUNG                   | JUNTA TÓRICA           |                                                                                                                  | B |
| 5  | 20089757 | REGOLATORE          | REGULATOR            | REGULATEUR          | REGLER                            | REGULADOR              |                                                                                                                  | C |
| 6  | 3007175  | ANELLO OR           | O-RING               | JOINT TORIQUE       | O-RING-DICHTUNG                   | JUNTA TÓRICA           |                                                                                                                  | B |
| 7  | 3005719  | FILTRO              | FILTER               | FILTRE              | FILTER                            | FILTRO                 |                                                                                                                  | B |
| 8  | 3020437  | VALVOLA             | NEEDLE VALVE         | ROBINET POINTEAU    | NADELVENTIL                       | VALVULA                |                                                                                                                  | B |
| 9  | 3007203  | PIASTRINA           | PLATE                | PLAQUETTE ETRIER    | PLATTE                            | PLACA                  |                                                                                                                  |   |
| 10 | 3007176  | ANELLO OR           | O-RING               | JOINT TORIQUE       | O-RING-DICHTUNG                   | JUNTA TÓRICA           |                                                                                                                  | B |
| 11 | 3007177  | ANELLO OR           | O-RING               | JOINT TORIQUE       | O-RING-DICHTUNG                   | JUNTA TÓRICA           |                                                                                                                  | B |
| 12 | 3008451  | MOTORE              | MOTOR                | MOTEUR              | MOTOR                             | MOTOR                  |                                                                                                                  | C |
| 13 | 3001156  | APPARECCHIATURA     | CONTROL BOX          | BOÎTE DE CONTRÔLE   | STEUERGERÄT                       | CAJA DE CONTROL        |                                                                                                                  | B |
| 14 | 3002278  | MORSETTIERA         | TERMINAL BOARD       | BORNIER             | STECKSOCKEL                       | REGLETA DE CONEXIÓN    |                                                                                                                  | C |
| 15 | 3007612  | ORGANO DI TENUTA    | PUMP SEAL            | ORGANE D'ETANCHEITE | DICHTUNGSEINSATZ<br>ANTRIEBSWELLE | CONJUNTO ESTANQUIDAD   |                                                                                                                  | A |
| 16 | 3006553  | MANTELLO E POMELLO  | SHELL AND KNOB       | ETRIER ET ECROU     | HALTEBÜGEL MIT SCHRAUBE           | PROTECCIÓN BOBINA      |                                                                                                                  |   |
| 17 | 3002279  | BOBINA              | COIL                 | BOBINE              | SPULE                             | BOBINA                 |                                                                                                                  | B |
| 18 | 3005710  | TUBO                | TUBE                 | TUYAU               | RÖHRCHEN                          | TUBO                   |                                                                                                                  | C |
| 19 | 3000443  | GIUNTO              | JOINT                | ACCOUPLEMENT        | PUMPENKUPPLUNG                    | ACOPLAMIENTO           |                                                                                                                  | A |
| 20 | 3006556  | COPERCHIO           | COVER                | COUVERCLE           | DECKEL                            | TAPA                   |                                                                                                                  |   |
| 21 | 20132573 | SENSORE FIAMMA      | FLAME SENSOR         | CAPTEUR FLAMME      | FLAMMENFÜHLER                     | SENSOR LLAMA           |                                                                                                                  | A |
| 22 | 3005769  | GRUPPO BOCCAGLIO    | BLAST TUBE ASSEMBLY  | GROUPE GUEULARD     | FLAMMROHRSYSTEM                   | CONJUNTO TUBO LLAMA    |                                                                                                                  | B |
| 23 | 3005713  | ELICA               | DIFFUSER DISC        | ACCROCHE FLAMME     | STAUSCHEIBE                       | DISCO ESTABILIZADOR    |                                                                                                                  | A |
| 24 | 3006040  | ANELLO              | PISTON SEAL          | JOINT TORIQUE       | LIPPENDICHTUNG                    | JUNTA TORICA           |                                                                                                                  | B |
| 25 | 3005787  | SCHERMO             | FLANGE GASKET        | ECRAN THERMIQUE     | KESSELFLANSCH-DICHTUNG            | JUNTA AISLANTE         |                                                                                                                  | A |
| 26 | 3008636  | FLANGIA             | FLANGE               | BRIDE               | KESSELFLANSCH                     | BRIDA                  |                                                                                                                  |   |
| 27 | 3020406  | GRUPPO MANUTENZIONE | MAINTENANCE ASSEMBLY | GROUPE ENTRETIEN    | WARTUNGSSYSTEM                    | CONJUNTO MANTENIMIENTO |                                                                                                                  |   |
| 28 | 3005767  | GRUPPO ELETTRODI    | ELECTRODE ASSEMBLY   | GROUPE ELECTRODES   | ELEKTRODENBLOCK                   | CONJUNTO ELECTRODOS    |                                                                                                                  | A |
| 29 | 3006552  | FASCETTA ELETTRODI  | ELECTRODE BRACKET    | SUPPORT ELECTRODES  | ELECTRODEN HALTERUNG              | SOPORTE ELECTRODOS     |                                                                                                                  |   |
| 30 | 3005764  | PORTAUGELLO         | NOZZLE HOLDER        | PULVERISATEUR       | DÜSENSTOCK                        | PORTABOQUILLA          |                                                                                                                  | C |
| 31 | 3005761  | COLLARE             | COLLAR               | COLLIER             | BRENNERFLANSCH                    | COLLARÍN               |                                                                                                                  |   |
| 32 | 20087025 | CONDENSATORE        | CAPACITOR            | CONDENSATEUR        | KONDENSATOR                       | CONDENSADOR            |                                                                                                                  | C |
| 33 | 3005708  | GIRANTE             | FAN                  | TURBINE             | GEBLÄSERAD                        | TURBINA                |                                                                                                                  | C |
| 34 | 3007204  | SERRANDA ARIA       | AIR DAMPER           | VOLET D'AIR         | LUFTKLAPPE                        | REGISTRO DEL AIRE      |                                                                                                                  |   |
| 35 | 3020500  | MARTINETTO          | HYDRAULIC JACK       | VERIN AIR           | DRUCKKOLBEN FÜR LUFT-<br>KLAPPE   | HIDRÁULICO DEL AIRE    |                                                                                                                  | C |
| 36 | 3000878  | SERRANDA ARIA       | AIR DAMPER           | VOLET D'AIR         | LUFTKLAPPE                        | REGISTRO DEL AIRE      |                                                                                                                  |   |
| 37 | 3009068  | RACCORDO            | CONNECTOR            | MAMELON             | NIPPEL                            | RACORD                 |                                                                                                                  | C |
| 38 | 3005720  | TUBO FLESSIBILE     | HOSE                 | TUYAU FLEXIBLE      | ÖLSCHLAUCH                        | TUBO FLEXIBLE          |                                                                                                                  | A |
| 39 | 3007942  | TUBO                | TUBE                 | TUYAU               | RÖHRCHEN                          | TUBO                   |                                                                                                                  | C |

| N. | COD.           | DESCRIZIONE  | DESCRIPTION   | DESCRIPTION     | BESCHREIBUNG       | DENOMINACION                   | MATRICOLA BRUCIATORE<br>BURNER SERIAL NUMBER<br>MATRICULE BRULEUR<br>BRENNER KENN-NUMMER<br>MATRICULA QUEMADÓRES | * |
|----|----------------|--------------|---------------|-----------------|--------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 40 | <b>3006386</b> | PRESA 7 POLI | 7 POLE SOCKET | PRISE À 7 PÔLES | 7-POLIGE STECKDOSE | CONECTOR HEMBRA DE 7 CONTACTOS |                                                                                                                  | C |
| 41 | <b>3006937</b> | SPINA 7 POLI | 7 PIN PLUG    | FICHE 7 PÔLES   | 7-POLIGER STECKER  | CONECTOR MACHO DE 7 CONTACTOS  |                                                                                                                  | A |

★

**RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIOS ACONSEJADOS**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausrüstung - Recambios para equipamiento general de seguridad

# RIELLO

RIELLO S.p.A.  
I-37045 Legnago (VR)  
Tel.: +39.0442.630111  
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)  
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)